

- (D) Montageanweisung.....Klappenantrieb
- (F) Instructions d'Installation.....Vanne papillon
- (I) Istruzioni per l'installazione.....Valvola a farfalla
- (NL) Installatievoorschrift.....Schamierklep
- (DK) Installationsinstruks.....Drejespjældsventiler
- (N) Installationsinstruktioner.....Spjældventiler
- (FIN) Asenusohje.....Läppäventiili
- (S) Installations Instruktioner.....Vridspjällventiler
- (E) Instrucciones de montaje.....Válvulas de mariposa

V5421B

BUTTERFLY VALVES PN6/PN10/PN16

INSTALLATION INSTRUCTIONS

A

B

1

TYPE	DN	A (mm)
V5421B1009	25	30
V5421B1017	32	30
V5421B1025	40	33
V5421B1033	50	43
V5421B1041	65	46
V5421B1058	80	46
V5421B1066	100	52
V5421B1074	125	56
V5421B1082	150	56
V5421B1090	200	60

2

3

4

5

6

7

8

9

9



CAUTION: For safety reasons, do not
dismount the actuator
while the line is under pressure.

ACHTUNG: Aus Sicherheitsgründen
Antrieb nicht abbauen solange
die Leitung unter Druck steht.

ATTENTION: Pour des raisons de sécurité,
ne jamais démonter
l'actionneur et laisser le robinet
axe nuavec la conduite
en charge.

ATTENZIONE: Per motivi di sicurezza,
non smontare l'attuatore
fino a quando il tubo
e sotto pressione.

小心注意:
为了保证安全，请不要把安装在管网上正
常受压的蝶阀与其执行器脱离。

Honeywell

Home and Building Control
Honeywell AG
Böblinger Straße 17
D-71101 Schönaich
Phone: (49) 7031 63701
Fax: (49) 7031 637493
<http://europe.hbc.honeywell.com>

Subject to change without notice. Printed in Germany.

Manufacturing location certified to

DIN EN ISO
9001/14001

EN1B-1007GE51 R0701
7157 389